

DZIAŁ XV

ROLNICTWO. ŁOWIECTWO. LEŚNICTWO

Uwagi ogólne

Rolnictwo

1. Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji PKD 2007, do której są zaliczane.

2. **Gospodarstwo rolne** to jednostka wyodrębniona pod względem technicznym i ekonomicznym, posiadająca odrębne kierownictwo (użytkownik lub zarządzający) i **prowadząca działalność rolniczą**.

Gospodarstwo indywidualne to gospodarstwo rolne użytkowane przez osobę fizyczną.

Gospodarstwa indywidualne obejmują:

1) gospodarstwa o powierzchni 1 ha i więcej użytków rolnych;

2) gospodarstwa o powierzchni poniżej 1 ha użytków rolnych (w tym nieposiadające użytków rolnych) prowadzące produkcję rolną (roślinną i zwierzęcą) o znaczącej — określonej odpowiednimi progami — skali, w tym działy specjalne produkcji rolnej.

Do **działalności rolniczej** zaliczamy działalność związaną z uprawą roślin, która obejmuje: wszystkie uprawy rolne (w tym grzyby jadalne), warzywnictwo i ogrodnictwo, szkółkarstwo, hodowlę i nasiennictwo roślin rolniczych i ogrodniczych oraz chów i hodowlę zwierząt gospodarskich, tj. bydła, owiec, kóz, koni, trzody chlewnej, drobiu, królików, pozostałych zwierząt futerkowych, dzikich zwierząt utrzymywanych w gospodarstwie dla produkcji mięsa (np. dziki, sarny, daniele) i pszczół, a także działalność polegającą na utrzymaniu użytków rolnych według zasad dobrej kultury rolnej (zgodnie z normami).

3. Zgodnie z definicjami w ust. 2, od 2010 r. w badaniach rolniczych nie ujmuje się posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali (poniżej określonych progów).

4. **Powierzchnia użytków rolnych** obejmuje powierzchnię użytków rolnych w dobrej kulturze rolnej i użytków rolnych pozostałych.

Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej — utrzy-

CHAPTER XV

AGRICULTURE. HUNTING. FORESTRY

General notes

Agriculture

1. The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the section of the NACE Rev. 2 in which they are included.

2. An **agricultural holding** is understood as a single unit, both technically and economically, which has a single management (holder or manager) and which **conducts agricultural activity**.

Private farm is understood as an agricultural holding used by a natural person.

Private farms include:

1) holdings with an area of 1 ha or more of agricultural land;

2) holdings with an area of less than 1 ha of agricultural land (including holdings without agricultural land) conducting agricultural production (crop and animal output) of significant — determined by the appropriate thresholds — scale, of which special branches of agricultural activities.

An **agricultural activity** includes activity related to the cultivation of plants, which covers: all field crops (including mushrooms), vegetable gardening and horticulture, nursery, cultivation and seed production of agricultural and horticultural crops as well as activity related to rearing and breeding of livestock, such as cattle, sheep, goats, horses, pigs, poultry, rabbits, other fur-covered animals, wild animals kept for slaughter (such as wild boar, roe deer, fallow deer) and bees, as well as activity of maintaining agricultural land in accordance with cultivation principles with respects for environment protection requirements (according to the norms).

3. According to the definitions in item 2, since 2010 agricultural surveys have not included owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities, and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale (below the specified thresholds).

4. The **agricultural land area** including area of

mywane zgodnie z normami spełniającymi wymogi ustawy z dnia 5 II 2015 r. o płatnościach w ramach systemów wsparcia bezpośredniego (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 1551) — prezentuje się w podziale na: powierzchnię pod zasiewami, grunty ugorowane, uprawy trwałe (w tym sady), ogrody przydomowe, łąki trwałe i pastwiska trwałe.

Użytki rolne pozostałe to użytki rolne nieużytkowane i nieutrzymywane w dobrej kulturze rolnej.

Powierzchnia zasiewów to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym z wyłączeniem od 2010 r. powierzchni upraw zaliczanych do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny.

Dane o powierzchni i produkcji warzyw oraz truskawek uwzględniają ich uprawę w ogrodach przydomowych. Od 2013 r. dane dotyczące truskawek obejmują także uprawy ekologiczne.

Do 2014 r. dane dotyczące powierzchni uprawy drzew i krzewów owocowych uwzględniały także ich uprawę w ogrodach przydomowych oraz poza plantacjami (poza sadami). W 2015 r. dane o powierzchni uprawy drzew i krzewów owocowych dotyczą jedynie sadów, natomiast dane o zbiorach, tak jak w poprzednich latach, włączają także produkcję zebraną poza plantacjami (również w ogrodach przydomowych). W związku z tym dane dotyczące drzew i krzewów owocowych za 2015 r. są porównywalne jedynie w zakresie zbiorów owoców.

Od 2014 r. powierzchnie upraw warzywniczych, sadowniczych oraz truskawek są szacowane wyłącznie według położenia gruntów.

Grunty ugorowane to grunty orne niewykorzystywane do celów produkcyjnych, ale utrzymane według zasad dobrej kultury rolnej, przy zachowaniu wymogów ochrony środowiska, łącznie z powierzchnią upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny (nawozy zielone).

Uprawy trwałe to łączna powierzchnia plantacji drzew i krzewów owocowych oraz ich szkótek (**sady**), szkótek drzew i krzewów ozdobnych, szkótek drzew leśnych do celów handlowych, innych upraw trwałych, w tym wikliny oraz drzew i krzewów owocowych rosnących poza plantacjami, a także upraw trwałych pod osłonami.

Ogrody przydomowe to powierzchnia upraw przeznaczonych przede wszystkim na samozapatrzenie. Do ogrodów przydomowych nie zalicza się powierzchni trawników i ogrodów ozdobnych oraz powierzchni przeznaczonej na rekreację.

Łąki i pastwiska są to łąki i pastwiska trwałe, do których nie zalicza się gruntów ornych obsianych trawami w ramach płodozmianu.

agricultural land in a good agricultural condition and other agricultural land.

Agricultural land in a good agricultural condition — maintained in accordance with norms meeting requirements of the Law of 5 II 2015 on payments under direct support schemes (unified text: Journal of Laws 2015 item 1551) — is presented on the basis of a division into sown area, fallow land, permanent crops (including orchards), kitchen gardens, permanent meadows and permanent pastures.

Other agricultural land is agricultural land which is not used and maintained in a good condition.

Sown area is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, except since 2010 for the area of crops which were included to permanent crops, as well as the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

Data on the area and production of vegetables and strawberries include their cultivation in the kitchen gardens. Since 2013 data on strawberries include also organic cultivation of this species.

Up to 2014, data on the area of fruit trees and bushes included also their cultivation in the kitchen gardens and cultivation outside of plantations (outside of orchards). In 2015 data on area of fruit trees and bushes concern their cultivation in orchards only. However, data on production, as in previous years, include also fruit harvested outside of plantations (as well as in kitchen gardens). Therefore, data concerning fruit trees and bushes for 2015 are comparable only in the range of fruit production.

Since 2014 the area of vegetables, fruit and strawberries have been estimated only by the field location.

Fallow land is the arable land not used for production purposes but maintained in a good agricultural condition, in compliance with the environmental protection requirements, as well as the crop area intended for ploughing of plants cultivated as major crops (green fertilizers).

Permanent crops stand for the total plantation area of fruit-bearing trees and shrubs, and their nurseries (**orchards**), nurseries of ornamental trees and shrubs, and nurseries of forest trees for commercial purposes, as well as other permanent crops, of which wicker, fruit-bearing trees and shrubs grown outside plantations, as well as other permanent crops cultivated under covers.

Kitchen gardens stand for the area of crops which mainly serve as self-supplies. The area of lawns and ornamental gardens, as well as recreation area, should not be treated as part of kitchen gardens.

Meadows and pastures are understood as

5. Globalna produkcja rolnicza obejmuje:

1) **produkcję roślinną**, tj. surowe (nieprzetworzone) produkty pochodzenia roślinnego (zbiory danego roku);

2) **produkcję zwierzęcą**, tj. produkcję żywcza rzeźnego oraz surowych (nieprzetworzonych) produktów pochodzenia zwierzęcego i przyrost pogłowia zwierząt gospodarskich (inventarza żywego — stada podstawowego i obrotowego), do którego zaliczono: bydło, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

Końcowa produkcja rolnicza stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inventarza żywego — stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

Towarowa produkcja rolnicza stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu oraz na targowiskach.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) prezentowane dane nie uwzględniają płatności uzupełniających do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, oleistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę).

6. Przy ustalaniu produkcji rolniczej w cenach stałych przyjęto średnie krajowe ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej — ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji — średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, np. dla 2014 r. — z lat 2013 i 2014.

7. Dane o **produkcji, plonach i skupie** zbóż, strączkowych i oleistych dotyczą ziarna. Dane dotyczące **zbóż** obejmują: zboża podstawowe, mieszanki zbożowe, kukurydzę na ziarno, grykę, proso i inne zbożowe. Dane dotyczące **zbóż podstawowych**, tj. pszenicy, żyta, jęczmienia, owsa i pszenżyta — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują mieszanek zbożowych.

Strączkowe na ziarno obejmują: konsumpcyjne (groch, fasola, bób oraz pozostałe) i pastewne (peluszką, wyka, łubin, bobik oraz pozostałe, np. mieszanki strączkowe).

Do upraw **przemysłowych** zalicza się: buraki cukrowe, uprawy roślin oleistych (rzepak, rzepik, mak, słonecznik, soja, gorczyca i len oleisty), włókniстых (len, konopie) i innych przemysłowo-

permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.

5. Gross agricultural output includes:

1) **crop output**, i.e., raw (not processed) products of plant origin (production for a given year);

2) **animal output**, i.e., production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd), which include: cattle, pigs, sheep, horses and poultry.

Final agricultural output is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own production, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g. feed, sown material, manure.

Agricultural market output is the sum of agricultural product sales at procurement centres and on marketplaces.

Agricultural output (gross, final and market) the presented data are not include supplementary area payments calculated for particular year (among others: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed).

6. The average national current prices for the year preceding the surveyed year were assumed in calculating agricultural output in constant prices (for market sales — prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production — average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruits, for which the average prices for two consecutive years, i.e., from the year preceding the surveyed year and from the survey year, e.g. for 2014 — the prices from 2013 and 2014, are assumed.

7. Data regarding the **production, yields and procurement** of pulses and oilseeds plants as well as cereals concerns grain. Data concerning **cereals** include: basic cereals, cereal mixed, maize for grain, buckwheat, millet and other cereals. Data regarding **basic cereals**, i.e., wheat, rye, barley, oats and triticale, unless otherwise indicated, do not include cereal mixed.

Pulses for grain include: consumer pulses (peas, beans, broad beans and others) and feed pulses (field peas, vetch, lupine, field beans and others, e.g. pulses mixed).

Industrial crops include: sugar beets, oilseeds crops (rape, turnip rape, poppy, sunflower, soya, mustard and oil-flax), fibrous plants (flax, hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hop,

wych (tj. tytoń, chmiel, cykorię). Uprawy **pastewne** obejmują: strączkowe pastewne, motylkowe drobnonasienne (w tym wieloletnie, tj. koniczyna, lucerna i esparceta) z innymi pastewnymi i trawami, a także okopowe pastewne (buraki pastewne, brukiew, marchew pastewna, kapusta pastewna, rzepa itp.) oraz kukurydzę na zielonkę.

8. Dane o ciągnikach rolniczych dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

9. Skup produktów rolnych dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów.

10. Lata gospodarcze obejmują okres od 1 VII do 30 VI (np. rok gospodarczy 2014/15 oznacza okres od 1 VII 2014 r. do 30 VI 2015 r.).

11. Do wyliczeń wskaźników natężenia przyjęto — jeśli nie zaznaczono inaczej — użytki rolne, powierzchnię zasiewów i zwierzęta gospodarskie według stanu w czerwcu, a w 2010 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 VI.

12. Dane o użytkowaniu gruntów, powierzchni zasiewów, zbiorach i plonach ziemiopłodów, zwierzętach gospodarskich i produkcji zwierzęcej oraz o ciągnikach opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

13. Dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — prezentuje się według siedziby użytkownika gospodarstwa.

Leśnictwo

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:

a) Skarbu Państwa — zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w wieczyste przez:

— Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie Lasy Państwowe), nadzorowane przez Ministra Środowiska,

— jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),

— jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych,

b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu),

c) innych jednostek publicznych, np. szkół wyższych, instytucji naukowych itp.;

2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:

a) osób fizycznych,

b) wspólnot gruntowych będących własnością

chicory). Feed plants include: pulses, small-seed legumes (of which perennial legumes: clover, lucerne and sainfoin) with other feed plants and field grasses, as well as root plants (fodder beet, rutabaga, fodder carrot, fodder cabbage, turnip) and maize for green feed.

8. Data regarding agricultural tractors concern 4-wheeled and tracked tractors.

9. Procurement of agricultural products includes the quantity and value of agricultural products (crop and animal origin) purchased by economic entities directly from producers.

10. Farming years cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2014/15 farming year covers the period from 1 VII 2014 to 30 VI 2015).

11. Intensity ratios were calculated on the basis of agricultural land, sown area, and livestock as of June, unless otherwise indicated, in 2010 on the basis of the Agricultural Census conducted in September 2010 — as of 30 VI.

12. Data regarding land use, sown area, crop production and yields, livestock and animal-based production, as well as tractors were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.

13. Data — unless otherwise stated — are presented by the official residence of the land user.

Forestry

1. Information within the scope of forestry concerns:

1) **public forests** owned by:

a) the State Treasury — managed and utilized temporarily or perpetually by:

— the State Forests National Forest Holding (abbreviated as State Forests) supervised by the Minister of the Environment,

— nature protection units (national parks),

— organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency,

b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status),

c) other public units, e.g. higher education institutions, science institutions etc.;

2) **private forests** owned by:

a) natural persons,

b) land held in common by all or part of the residents of a village,

wszystkich lub części mieszkańców wsi,

- c) spółdzielni produkcji rolniczej,
- d) innych osób prawnych.

2. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestru zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Zręby są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu w ciągu ostatnich 5 lat (do 2008 r. — 2 lat) i przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

Halizny są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu dłużej niż 5 lat (do 2008 r. — 2 lata) oraz uprawy i młodniki I klasy wieku (1—20 lat) o zadrzewieniu niższym niż 0,5 (pełne zadrzewienie — 1,0), przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

Płazowiny są to grunty porośnięte drzewami II klasy wieku (21—40 lat) o zadrzewieniu do 0,3 włącznie albo drzewami III i wyższych klas wieku (41 lat i więcej) o zadrzewieniu do 0,2 włącznie, z wyjątkiem drzewostanów w klasie odnowienia i do odnowienia.

Drzewostany w klasie odnowienia są to drzewostany rębne i przeszlórębne podlegające jednocześnie użytkowaniu i odnowieniu (pod osłoną), w których co najmniej 50% powierzchni (w drzewostanach użytkowanych rębiami gniazdowymi co najmniej 30% powierzchni) zostało odnowione sztucznie lub naturalnie oraz drzewostany młodszych klas wieku wymagające przebudowy za pomocą rębni złożonych, z uwagi na złe efekty produkcyjne.

Drzewostany w klasie do odnowienia obejmują drzewostany rębne i przeszlórębne użytkowane rębiami złożonymi, które wymagają uprzedniego odnowienia jako bezwzględnego warunku kontynuacji cięć tymi rębiami.

Drzewostany o budowie przerębowej są to drzewostany składające się z grup i kęp drzew o różnym wieku i wysokości, przenikające się nawzajem na całej powierzchni, w których prowadzone są jednocześnie zabiegi związane z użytkowaniem, odnowieniem i pielęgnowaniem lasu.

- c) *agricultural production cooperatives,*
- d) *other legal persons.*

2. Forest land includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

Forest area includes land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

Land connected with silviculture includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

Felling sites are areas temporarily devoid of tree stands within the past 5 years (until 2008 — 2 years) and designated for renewal in coming years.

Blanks are areas temporarily devoid of tree stands for longer than 5 years (until 2008 — 2 years) as well as crops and greenwoods in age category I (1—20 years), with plantings at less than 0,5 (full planting at 1,0), designated for renewal in coming years.

Irregularly stocked open stands are areas planted with trees in age category II (21—40 years) with plantings of up to 0,3 inclusive, or planted with trees in age category III or higher (41 years or more) with plantings of up to 0,2 inclusive, excluding tree stands in the restocking class and in the class for restocking.

Tree stands in the restocking class are tree stands which have reached or passed felling maturity being simultaneously utilized and renewed (under cover), in which at least 50% of the area (in tree stands utilized through nested fellings of at least 30% of the area) was renewed artificially or naturally as well as tree stands in the lower age categories requiring reconstruction through complex fellings in view of poor production results.

Tree stands in the class for restocking include tree stands that have reached or passed felling maturity, that are utilized through complex fellings and that require prior renewal as the necessary condition for continuation of these fellings.

Tree stands with a selection structure are tree stands consisting of groups and clumps of trees of various ages and heights, intermingled throughout the entire stand, in which activity connected with the utilization, renewal and tend-

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrosli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

Zadrzewienia są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzdłuż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie i przy zakładach przemysłowych. Do zadrzewień nie zalicza się: sadów, plantacji, szkółek drzew i krzewów, cmentarzy, urządzonej zieleni w miastach i wsiach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

3. Wskaźnik **lesistości** (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa.

Udział powierzchni gruntów leśnych w powierzchni łądowej województwa obliczono jako stosunek powierzchni lasów i gruntów związanych z gospodarką leśną do powierzchni ogólnej województwa pomniejszonej o grunty pod wodami (obejmujące powierzchniowe wody płynące oraz stojące); od 2002 r. — zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 1034) — do powierzchni łądowej kraju zalicza się grunty pod stawami oraz rowy użytkowane rolniczo.

4. Dane o **pozyskaniu drewna** w podziale według sortymentów drzewnych opracowano na podstawie klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

ing of the forest is conducted simultaneously.

Renewals are understood as new tree stands formed in place of removed stands:

- 1) *artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;*
- 2) *natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.*

Afforestation consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

Plantings are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within plants area. The term excludes orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities and rural, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.

3. The **forest cover** indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship.

Share of forest land in land area of the voivodship is calculated as the percentage ratio of forest area (including land connected with silviculture) to the total area of the voivodship without lands under waters (i.e. surface flowing waters and surface standing waters). According to the decree of the Minister of Regional Development and Construction, dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (unified text: Journal of Laws 2016 item 1034) — since 2002 land under ponds as well as ditches used for agricultural purposes have been calculated to land area.

4. Data on **removals** in the rows according to wood assortments were compiled on the basis of the quality-size classification defined by Polish Norms.

Rolnictwo Agriculture

TABL. 1 (211). UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE^a
TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Gospodarstwa rolne ^b					Agricultural holdings ^b
w tys.	162,5	96,7	.	.	in thous.
w tym gospodarstwa indywidualne	162,4	96,6	.	.	of which private farms
Powierzchnia użytków rolnych					Agricultural land area (as of
(stan w czerwcu) ^b w tys. ha	574,8	516,3	484,8	481,3	June) ^b in thous. ha
w tym gospodarstwa indywidualne	559,0	510,0	480,2	476,2	of which private farms
Udział w ogólnej powierzchni zasiewów					Share in total sown area (as of
(stan w czerwcu) ^b w %:					June) ^b in %:
zbóż podstawowych	60,3	62,4	63,0	59,7	basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne	60,3	62,4	63,0	59,6	of which private farms
ziemniaków ^c	8,0	6,2	4,5	4,6	potatoes ^c
w tym gospodarstwa indywidualne	8,1	6,3	4,5	4,6	of which private farms
roślin przemysłowych	3,9	4,9	4,7	4,8	industrial plants
w tym gospodarstwa indywidualne	3,8	4,8	4,6	4,7	of which private farms
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zbóż podstawowych	27,3	25,9	33,6	31,4	of basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne	27,2	25,8	33,4	31,2	of which private farms
ziemniaków ^c	170	164	278	220	potatoes ^c
w tym gospodarstwa indywidualne	170	164	278	220	of which private farms
rzepaku i rzepiku	19,7	24,0	30,6	25,5	of rape and turnip rape
w tym gospodarstwa indywidualne	18,7	23,6	30,3	25,0	of which private farms
Bydło, trzoda chlewna, owce i konie					Cattle, pigs, sheep and horses
w przeliczeniowych sztukach dużych					in terms of large heads
(stan w czerwcu) ^{bde} na 100 ha					(as of June) ^{bde}
użytków rolnych	.	41,7	.	.	per 100 ha of agricultural land
w tym gospodarstwa indywidualne	.	41,7	.	.	of which private farms

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str 317. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Od 2010 bez ogrodów przydomowych. d Patrz uwaga do tabl. 11 na str. 333. e W 2005 r. - stan trzody chlewnej w końcu lipca.

a See general notes, item 3 on page 317. b In 2010 data of the Agricultural Census. c Since 2010 excluding kitchen gardens. d See note to the table 11 on page 333, pigs in 2005 - as of the end of July.

TABL. 1 (211). **UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE^a (dok.)**
TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2014	SPECIFICATION
Udział krów w pogłowie bydła (stan w czerwcu) ^{bde} w %	54,0	43,6	38,9	38,8	Share of cows in cattle stocks (as of June) ^{bde} in %
w tym gospodarstwa indywidualne	54,0	43,6	38,8	38,7	of which private farms
Udział loch w pogłowie trzody chlewnej (stan w czerwcu) ^{be} w %	11,8	11,3	13,7	11,3	Share of sows in pig stocks (as of the end of June) ^{be} in %
w tym gospodarstwa indywidualne	11,9	11,4	14,0	11,5	of which private farms
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^f na 1 ha użytków rolnych w kg	172,2	196,7	247,3	268,8	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^f per 1 ha of agricultural land in kg
Produkcja mleka krowiego w l: na 1 ha użytków rolnych w tym gospodarstwa indywidualne na 1 krowę w tym gospodarstwa indywidualne	667 668 3575 3559	709 711 4412 4396	508 506 3979 3950	533 530 4145 4114	Production of cows' milk in l: per 1 ha of agricultural land of which private farms per cow of which private farms
Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu) ^b na 100 ha użytków rolnych w szt. w tym gospodarstwa indywidualne	14,2 14,3	16,1 16,2	Agricultural tractors (as of June) ^b per 100 ha of agricultural land in units of which private farms
Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) w przeliczeniu na czysty składnik ^{bg} na 1 ha użytków rolnych w kg w tym gospodarstwa indywidualne	84,2 83,7	86,4 86,1	105,8 105,5	121,8 121,8	Consumption of mineral or chemical fertilizers (including mixed fertilizers) in terms of pure ingredient ^{bg} per 1 ha of agricultural land in kg of which private farms

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str 317. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Od 2010 r. bez ogrodów przydomowych. d Patrz uwaga do tabl 11 na str. 333. e W 2005 r. - stan trzody chlewnej w końcu lipca.

f Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubojowej ciepłej. g Dotyczy odpowiednio lat gospodarczych: 2004/05, 2009/10, 2013/14, 2014/15.

a See general notes, item 3 on page 317. b In 2010 data of the Agricultural Census. c Since 2010 excluding kitchen gardens. d See note to the table 11 on page 333. e In 2005 - pigs as of the end of July. f Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight. g Concerns respectively the: 2004/05, 2009/10, 2013/14, 2014/15 farming years.

TABL. 2 (212). POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW^a

Stan w czerwcu
 AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE^a
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem	W tym gospodarstwa	SPECIFICATION	
		Total	indywidualne		
		w ha	in ha		
OGÓŁEM	2010 ^b	516304	509999	TOTAL	
	2014	484753	480216		
	2015	481270	476167		
W dobrej kulturze rolnej		474676	470072	In good agricultural condition	
Pod zasiewami		327055	323541	Sown area	
Grunty ugorowane		8770	8689	Fallow land	
Uprawy trwałe		36998	36948	Permanent crops	
w tym sady		36713	36675	of which orchards	
Ogrody przydomowe		1418	1417	Kitchen gardens	
Łąki trwałe		96005	95278	Permanent meadows	
Pastwiska trwałe		4429	4199	Permanent pastures	
Pozostałe		6595	6096	Others	

a Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 317. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego.

a See general notes, item 3 on page 317. b Data of the Agricultural Census.

 TABL. 3 (213). GOSPODARSTWA ROLNE WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH^a

Stan w czerwcu
 FARMS BY AREA GROUPS^a
 As of June

LATA YEARS	Gospodarstwa Farms									Przeciętna powierzchnia ogólna gospodarstwa w ha Average total farm area in ha	
	w tys. in thous.	o powierzchni użytków rolnych – w odsetkach with agricultural land area of – in percent									
		do 1,00 ha up to	1,01– –1,99	2,00 – –4,99	5,00– –9,99	10,00– –14,99	15,00– –19,99	20,00– –49,99	50,00 ha i więcej and more	ogółem total	w tym użytki rolne of which agricultural land
OGÓŁEM TOTAL											
2010	96,7	1,5	20,7	42,7	25,1	6,0	1,9	1,8	0,3	6,3	5,3
2013	90,2	2,0	20,1	42,7	24,1	6,1	2,3	2,3	0,4	6,4	5,5
W tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE Of which PRIVATE FARMS											
2010	96,6	1,5	20,7	42,7	25,1	6,0	1,9	1,8	0,3	6,3	5,1
2013	90,2	2,0	20,1	42,7	24,1	6,1	2,3	2,3	0,4	6,3	5,5

a Patrz uwagi ogólne, ust 2 na str. 317; w 2010 dane Powszechnego Spisu Rolnego. U w a g a. Od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.

a See general notes, item 2 on page 317; in 2010 data of the Agricultural Census. N o t e. Since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years.

TABL. 4 (214). **DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe ^a)**
INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices ^a)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2013	2014	2005	2009	2013	2014	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
	rok poprzedni=100				<i>previous year=100</i>				
Produkcja globalna	89,3	92,5	97,6	113,3	89,7	92,8	96,5	113,7	Gross output
roślinna	87,4	85,9	107,8	114,4	87,7	85,7	107,8	114,3	crop
zwierzęca	92,2	105,3	82,6	111,4	92,7	107,5	79,8	112,5	animal
Produkcja końcowa	87,7	90,5	97,7	114,8	88,2	91,0	96,3	115,4	Final output
roślinna	83,3	79,8	111,9	116,7	83,9	79,6	112,0	116,8	crop
zwierzęca	92,6	105,9	82,5	112,3	93,1	108,3	79,5	113,5	animal
Produkcja towarowa	89,2	91,7	96,1	117,0	89,4	91,8	95,1	117,2	Market output
roślinna	87,5	83,5	110,7	118,2	87,4	82,7	111,1	118,1	crop
zwierzęca	90,9	102,8	81,7	115,5	91,6	104,8	79,2	116,0	animal

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 319.

a See general notes, item 6 on page 319.

TABL. 5 (215). **STRUKTURA GLOBALNEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe ^a)**
STRUCTURE OF GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices ^a)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2013	2014	SPECIFICATION
	w odsetkach <i>in percent</i>				
PRODUKCJA GLOBALNA GROSS OUTPUT					
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Produkcja roślinna	58,6	61,7	65,8	65,2	Crop output
Zboża	10,6	16,6	16,7	15,6	Cereals
w tym zboża podstawowe	8,9	14,2	11,2	10,6	of which basic cereals
w tym: pszenica	3,5	5,7	6,1	6,3	of which: wheat
żyto	1,0	1,4	1,1	0,7	rye
jęczmień	2,5	3,7	3,5	3,0	barley
Ziemniaki	5,0	5,4	3,9	5,4	Potatoes
Przemysłowe	4,1	2,5	3,2	2,8	Industrial
w tym buraki cukrowe	3,0	1,0	1,1	1,1	of which sugar beets
Warzywa	14,8	15,4	16,3	17,4	Vegetables
Owoce	16,4	13,4	18,6	16,9	Fruit
Siano łąkowe	2,7	3,0	2,1	1,3	Meadow hay
Pozostałe	5,0	5,4	4,9	5,8	Others
Produkcja zwierzęca	41,4	38,3	34,2	34,8	Animal output
Żywiec rzeźny ^b	21,6	19,9	19,4	22,6	Animals for slaughter ^b
w tym:					of which:
bydło (bez cieląt)	3,6	4,2	4,0	6,1	cattle (excluding calves)
cielęta	0,9	0,6	0,1	0,2	calves
trzoda chlewna	12,1	8,6	8,1	8,9	pigs
owce	0,0	0,0	0,0	0,0	sheep
drób	4,5	5,8	6,8	6,8	poultry

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 319. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.

a See general notes, item 6 on page 319. b Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

TABL. 5 (215). **STRUKTURA GLOBALNEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe^a) (dok.)**
STRUCTURE OF GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices^a) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2013	2014	SPECIFICATION
	w odsetkach in percent				
PRODUKCJA GLOBALNA (dok.) GROSS OUTPUT (cont.)					
Przyrost stada (podstawowego i obrotowego)	0,0	-0,8	-0,1	-0,2	Increase in herd (basic and working)
Mleko krowie	15,8	14,3	10,3	9,3	Cows' milk
Jaja kurze	2,4	3,3	3,2	2,0	Hen eggs
Obornik	1,2	1,2	0,9	0,8	Manure
Pozostałe	0,4	0,3	0,4	0,3	Others
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT					
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Produkcja roślinna	50,4	52,3	57,3	56,7	Crop output
Zboża	4,6	9,3	8,1	8,7	Cereals
w tym zboża podstawowe	4,4	8,7	5,5	5,9	of which basic cereals
w tym: pszenica	2,3	4,3	3,5	4,0	of which: wheat
żyto	0,2	0,4	0,3	0,3	rye
jęczmień	0,9	1,8	1,5	1,4	barley
Ziemniaki	0,8	2,7	1,8	2,7	Potatoes
Przemysłowe	6,3	3,6	3,9	3,2	Industrial
w tym buraki cukrowe	4,5	1,5	1,6	1,4	of which sugar beets
Warzywa	15,4	17,4	17,7	18,3	Vegetables
Owoce	21,8	17,3	22,6	20,4	Fruit
Pozostałe	1,5	2,0	3,3	6,1	Others
Produkcja zwierzęca	49,6	47,7	42,7	43,3	Animal output
Żywiec rzeźny ^b	29,2	27,6	26,9	30,0	Animals for slaughter ^b
w tym:				0,0	of which:
bydło (bez cieląt)	5,1	6,0	5,5	8,2	cattle (excluding calves)
cielęta	1,0	0,7	0,2	0,2	calves
trzoda chlewna	16,0	11,6	10,7	11,6	pigs
owce	0,0	0,0	0,0	0,0	sheep
drób	6,2	8,2	9,8	9,5	poultry
Mleko krowie	17,7	16,2	12,0	10,7	Cows' milk
Jaja kurze	2,6	3,9	3,6	2,4	Hen eggs
Pozostałe	0,1	0,2	0,3	0,2	Others

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 319. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.
a See general notes, item 6 on page 319. b Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

TABL. 6 (216). POWIERZCHNIA ZASIEWÓW^a

Stan w czerwcu

SOWN AREA^a

As of June

ZIEMIOPŁODY	2005	2010	2014	2015		CROPS
				ogółem <i>total</i>	w tym gos- podarstwa indywi- dualne <i>of which private farms</i>	
w ha in ha						
OGÓŁEM	377086	326276	328017	327055	323541	TOTAL
Zboża	275530	243948	245930	231889	229617	<i>Cereals</i>
zboża podstawowe	227431	203459	206700	195162	192984	<i>basic cereals</i>
pszenica	72974	68973	79387	76856	76020	<i>wheat</i>
żyto	39367	23062	18711	10772	10641	<i>rye</i>
jęczmień	60452	50775	45649	43884	43184	<i>barley</i>
owies	17522	16970	15167	12996	12755	<i>oats</i>
pszenżyto	37116	43678	47786	50654	50384	<i>triticale</i>
mieszanki zbożowe	41881	32082	25932	23423	23413	<i>cereal mixed</i>
gryka, proso i pozostałe						<i>buckwheat, millet and</i>
zbożowe	3369	4850	6496	6850	6783	<i>other cereals</i>
kukurydza na ziarno	2848	3558	6801	6457	6437	<i>maize for grain</i>
Strączkowe	7922	10861	9728	18996	18825	<i>Pulses</i>
konsumpcyjne	4497	4346	3925	7514	7470	<i>edible</i>
pastewne ^b	3425	6515	5803	11482	11355	<i>feed^b</i>
Ziemniaki	30315	20715	14691	15018	15010	<i>Potatoes</i>
Przemysłowe	14702	15878	15405	15755	15181	<i>Industrial</i>
w tym:						<i>of which:</i>
buraki cukrowe	9195	5111	4018	3358	3322	<i>sugar beets</i>
oleiste	4015	8181	10162	11425	10887	<i>oilseeds</i>
w tym rzepak i rzepik	3431	5969	8567	9751	9272	<i>of which rape and turnip rape</i>
Pastewne	23503	17723	25632	37237	36731	<i>Feed</i>
w tym:						<i>of which:</i>
okopowe	2746	1596	1041	604	604	<i>root plants</i>
kukurydza na pasze	4352	5735	6932	7873	7558	<i>maize for feeds</i>
Pozostałe uprawy ^c	25113	17151	16631	8160	8177	<i>Other crops^c</i>

a W 2005 r. łącznie z powierzchnią upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone); w 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. b łącznie z mieszankami zbożowo-strączkowymi na ziarno. c Warzywa, truskawki, wysadki okopowych itp.

a In 2005 including permanent crops, kitchen gardens as well as area intended for ploughing (green fertilizers); in 2010 data of the Agricultural Census. b Including cereal and pulse mixed for grain. c Vegetables, strawberries, root plant planting etc.

TABL. 7 (217). ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW
 SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

ZIEMIOPŁODY	2006–2010 ^a	2010	2014	2015		CROPS
				ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	
ZBIORY w t PRODUCTION in t						
Zboża	742012	632435	826222	716962	705629	Cereals
w tym:						of which:
zboża podstawowe	612966	526520	694650	612408	601297	basic cereals
pszenica	218312	193178	296595	265253	260186	wheat
żyto	73521	50465	48414	25507	25219	rye
jęczmień	166159	125667	157704	139146	135561	barley
owies	39398	36223	38650	29703	28699	oats
pszenżyto	115575	120987	153287	152799	151633	triticale
mieszanki zbożowe	108737	79384	76798	61393	61380	cereal mixed
Ziemniaki	460467	339660	408298	330390	330220	Potatoes
Buraki cukrowe	300404	263691	296074	186154	184706	Sugar beets
Rzepak i rzepik	15379	14339	26243	24893	23138	Rape and turnip rape
Siano łąkowe	466941	469345	335474	303846	301351	Meadow hay
PLONY z 1 ha w dt YIELDS per 1 ha in dt						
Zboża	26,8	25,9	33,6	30,9	30,7	Cereals
w tym:						of which:
zboża podstawowe	26,9	25,9	33,6	31,4	31,2	basic cereals
pszenica	30,1	28,0	37,4	34,5	34,2	wheat
żyto	21,8	21,9	25,9	23,7	23,7	rye
jęczmień	27,1	24,7	34,5	31,7	31,4	barley
owies	21,7	21,3	25,5	22,9	22,5	oats
pszenżyto	27,5	27,7	32,1	30,2	30,1	triticale
mieszanki zbożowe	25,2	24,7	29,6	26,2	26,2	cereal mixed
Ziemniaki	169	164	278	220	220	Potatoes
Buraki cukrowe	465	516	737	554	556	Sugar beets
Rzepak i rzepik	23,4	24,0	30,6	25,5	25,0	Rape and turnip rape
Siano łąkowe	44,8	44,4	36,8	31,6	31,7	Meadow hay

a Przeciętne roczne.
a Annual averages.

TABL. 8 (218). **POWIERZCHNIA, ZBIORY I PLONY WARZYW GRUNTOWYCH**^a
AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF GROUND VEGETABLES^a

WARZYWA	2006–2010 ^b	2010	2014	2015		VEGETABLES
				ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	
POWIERZCHNIA ^c w ha – stan w czerwcu AREA ^c in ha – as of June						
OGÓŁEM	14918	11531	13951	13029	13029	TOTAL
Kapusta	1835	900	1321	1232	1232	Cabbages
Kalafior	543	303	550	512	512	Cauliflowers
Cebula	2094	1677	1626	1516	1516	Onions
Marchew jadalna	2218	1447	2170	2024	2024	Carrots
Buraki ćwikłowe	1233	580	1375	1284	1284	Beetroots
Ogórki	2339	1911	2080	1953	1953	Cucumbers
Pomidory	1081	360	1052	988	988	Tomatoes
Pozostałe ^d	3575	4353	3777	3520	3520	Others ^d
ZBIORY w t PRODUCTION in t						
OGÓŁEM	331983	284766	361482	289354	289325	TOTAL
Kapusta	81618	51193	60114	46210	46210	Cabbages
Kalafior	9686	6304	10770	8651	8651	Cauliflowers
Cebula	37550	32296	32576	26530	26529	Onions
Marchew jadalna	65472	58543	87111	74081	74061	Carrots
Buraki ćwikłowe	31724	27618	50894	39552	39552	Beetroots
Ogórki	38459	36258	34938	27734	27729	Cucumbers
Pomidory	19823	15435	24712	17298	17298	Tomatoes
Pozostałe ^d	47651	57119	60367	49299	492963	Others ^d
PLONY z 1 ha w dt YIELDS per 1 ha in dt						
Kapusta	461	569	455	375	375	Cabbages
Kalafior	182	208	196	169	169	Cauliflowers
Cebula	181	193	200	175	175	Onions
Marchew jadalna	291	405	401	366	366	Carrots
Buraki ćwikłowe	285	476	370	308	308	Beetroots
Ogórki	166	190	168	142	142	Cucumbers
Pomidory	219	429	235	175	175	Tomatoes
Pozostałe ^d	135	131	160	140	140	Others ^d

a Łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2014 r. według położenia gruntów. b Przeciętne roczne.

c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. d Pietruszka, pory, selery, rzodkiewka, sałata, rabarbar itp.

a Including kitchen gardens; since 2014 by location of lands. b Annual averages.

c In 2010 data of the Agricultural Census. d Parsley, leeks, celeries, radish, salad, rhubarb etc.

TABL. 9 (219). **POWIERZCHNIA I ZBIORY OWOCÓW Z DRZEW^a**
AREA AND PRODUCTION OF TREE FRUIT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006–2010 ^b	2010	2014	2015		SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	

POWIERZCHNIA^c w ha - stan w czerwcu
 AREA^c in ha - as of June

OGÓŁEM	29144	28884	32624	32188	32151	TOTAL
Jablonie	17883	16761	21538	21259	21226	Apples
Grusze	825	578	696	630	629	Pears
Śliwy	2988	3367	2810	2857	2856	Plums
Wiśnie	5050	5331	4901	4937	4935	Cherries
Czereśnie	981	957	1048	1005	1005	Sweet cherries
Pozostałe ^d	1418	1890	1631	1500	1500	Others ^d

ZBIORY^e w t
 PRODUCTION^e in t

OGÓŁEM	277746	245271	438949	473975	473322	TOTAL
Jabłka	238156	209998	390141	429020	428387	Apples
Gruszki	3766	1851	3631	2647	2647	Pears
Śliwki	10864	11161	13195	11943	11942	Plums
Wiśnie	18425	16576	21781	21640	21621	Cherries
Czereśnie	3342	1911	4875	3783	3783	Sweet cherries
Pozostałe ^d	3193	3774	5327	4942	4942	Others ^d

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 317. ^b Przeciętne roczne. ^c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego; do 2014 r. łącznie z ogrodami przydomowymi; w 2015 r. jedynie uprawy w sadach.

^d Brzoskwinie, morele, orzechy włoskie. ^e Łącznie z owocami zebranymi poza sadami.

^a See general notes, item 4, on page 317. ^b Annual averages. ^c In 2010 data of the Agricultural Census; up to 2014 including kitchen gardens; in 2015 orchard only. ^d Peaches, apricots, walnuts.

^e Including fruit harvested outside of orchards.

TABLE 10 (220). **POWIERZCHNIA, ZBIORY I PŁONY Z KRZEWÓW OWOCOWYCH I PLANTACJI JAGODOWYCH**^a
AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF BERRY FRUIT^a

O W O C E	2006–2010 ^b	2010	2014	2015		F R U I T
				ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	

POWIERZCHNIA^c w ha - stan w czerwcu
 AREA^c in ha - as of June

OGÓŁEM	7644	7697	8584	8465	8462	TOTAL
Truskawki ^d	4111	3137	3998	4296	4296	Strawberries ^d
Maliny ^e	469	694	526	521	521	Raspberries ^e
Porzeczki	2197	2611	2490	2316	2315	Currants
Agrest	193	147	143	109	109	Gooseberries
Pozostałe ^f	674	1109	1427	1223	1221	Others ^f

ZBIORY^g w t
 PRODUCTION^g in t

OGÓŁEM	20741	18994	25960	27716	27714	TOTAL
Truskawki ^d	11284	9941	14393	16497	16497	Strawberries ^d
Maliny ^e	665	1019	937	1088	1088	Raspberries ^e
Porzeczki	7053	6115	6932	7000	7000	Currants
Agrest	546	387	520	374	374	Gooseberries
Pozostałe ^f	1194	1532	3177	2757	2755	Others ^f

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4, na str. 317. b Przeciętne roczne. c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego; do 2014 r. łącznie z ogrodami przydomowymi; w 2015 r. dla krzewów jedynie uprawy w sadach, dla truskawek łącznie z uprawą w ogrodach przydomowych. d Od 2010 r. łącznie z poziomkami; do 2009 r. poziomki uwzględniano w pozycji „pozostałe”. e łącznie z jeżyną bezkolcową. f Aronia, borówka wysoka, winorośl, leszczyna i inne. g łącznie z owocami zebranymi poza sadami.

a See general notes, item 4, on page 317. b Annual averages. c In 2010 data of the Agricultural Census; up to 2014 including kitchen gardens; in 2015 for fruit bushes in orchard only, in case of strawberries area of cultivation in kitchen gardens is included. d Since 2010 including wild strawberries; until 2009 wild strawberries was included in item "others". e Including thornless blackberry. f Chokeberry, blueberry, grape, hazel and others. g Including fruit harvested outside of orchards.

TABL. 11 (221). **BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I KONIE** ^a

Stan w czerwcu
 CATTLE, PIGS, SHEEP AND HORSES
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				

W SZTUKACH
 IN HEADS

Bydło	193346	181971	159130	166838	192400	181016	158227	165901	Cattle
w tym krowy	104481	79368	61924	64689	103981	78870	61466	64237	of which cows
Trzoda chlewna ^b	454216	383082	242798	230795	443836	375530	220443	205141	Pigs ^b
w tym lochy	53546	43423	31448	26157	52627	42997	28866	23524	of which sows
Owce	4047	4250	4685	5248	4047	4240	4641	5194	Sheep
w tym maciorki	3047	2510	2362	2674	3047	2510	2336	2646	of which ewes
Konie ^c	18254	11775	.	.	17715	11258	.	.	Horses ^c
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlew- na, owce i konie)	241387	215154	174457 ^d	178867 ^d	238534	212740	169899 ^d	173787 ^d	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w szt.
 PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND in heads

Bydło	.	35,2	32,8	34,7	.	35,5	32,9	34,8	Cattle
w tym krowy	.	15,4	12,8	13,4	.	15,5	12,8	13,5	of which cows
Trzoda chlewna ^b	.	74,2	50,1	48,0	.	73,6	45,9	43,1	Pigs ^b
w tym lochy	.	8,4	6,5	5,4	.	8,4	6,0	4,9	of which sows
Owce	.	0,8	1,0	1,1	.	0,8	1,0	1,1	Sheep
w tym maciorki	.	0,5	0,5	0,6	.	0,5	0,5	0,6	of which ewes
Konie ^c	.	2,3	x	x	.	2,2	x	x	Horses ^c
W przeliczeniowych sztu- kach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie)	.	41,7	36,0 ^d	37,2 ^d	.	41,7	35,2 ^d	36,5 ^d	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

a Patrz uwagi ogólne, ust.3 na str. 317; w 2010 r dane Powszechnego Spisu Rolnego. b W 2005 r. – stan w końcu lipca, c – Dane szacunkowe; od 2013 dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata. d Do obliczeń przyjęto stan koni z 2013 r.

U w a g a. Przeliczenia pogłowia zwierząt ze sztuk fizycznych na przeliczeniowe sztuki duże dokonuje się przy przyjęciu współczynników (mnożników): dla bydła – 0,8, dla trzody chlewnej – 0,15, dla owiec – 0,08, dla koni – 1,0. d Patrz uwagi

a See general notes, item 3 on page 317; in 2010 data of the Agricultural Census. b In 2005 — as of the end of July, c — estimated data; since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years. d For the calculation we use the horse stocks of 2013.

N o t e. The following ratios (multipliers) are used in calculating livestock in physical units per head in terms of large heads: for cattle – 0,8, for pigs – 0,15, for sheep – 0,08, for horses – 1,0. d See general notes, item 5 on page 315.

TABL. 12 (222). **DRÓB**^a

Stan w końcu roku

POULTRY^a

End of year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
Kury w tys. szt.	5421,6	5488,0	5021,6	5293,4	4666,2	Hens in thous. heads
w tym nioski	1330,6	1273,2	1363,6	1187,2	1130,3	of which laying hens
Gęsi w tys. szt.	77,9	31,0	43,8	44,8	44,8	Geese in thous. heads
Indyki w tys. szt.	67,2	53,5	17,2	35,8	35,8	Turkeys in thous. heads
Kaczki ^b w tys. szt.	470,1	433,4	184,3	213,5	213,5	Ducks ^b in thous. heads
Kury na 100 ha użytków rolnych ^c w szt.	.	1062,9	1035,9	1099,9	979,9	Hens per 100 ha of ds agricultural land ^c in hea
w tym nioski	.	246,6	281,3	246,7	237,4	of which laying hens

a W wieku powyżej 2 tygodni. b Łącznie z drobiem pozostałym. c Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

a More than 2 weeks old. b Including other poultry. c See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 13 (223). **PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO**^aPRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS						
Bydło (bez cieląt)	41,1	52,4	71,2	70,3	70,3	Cattle (excluding calves)
Cielęta	24,0	11,8	8,2	7,0	6,9	Calves
Trzoda chlewna	622,1	459,1	441,0	392,3	383,0	Pigs
Owce	0,2	0,5	1,9	0,5	0,5	Sheep
Konie	4,2	7,2	3,2	3,6	3,6	Horses
W TYSIĄCACH TON WAGI ŻYWEJ IN THOUSAND TONNES OF LIVE WEIGHT						
Bydło (bez cieląt)	21,0	29,2	37,3	40,3	40,3	Cattle (excluding calves)
Cielęta	2,4	1,1	0,9	0,7	0,7	Calves
Trzoda chlewna	71,9	57,8	63,2	59,1	58,0	Pigs
Owce	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	Sheep
Konie	2,2	4,1	1,8	1,9	1,9	Horses
Drób	29,8	46,0	60,8	75,8	68,4	Poultry
Kozy i króliki	0,3	0,3	0,4	0,1	0,1	Goats and rabbits

a Dane obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne.

a Data include purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption.

TABL. 14 (224). **PRODUKCJA MIĘSA^a, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW***PRODUCTION OF MEAT^a, FATS AND PLUCK*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES					
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami)	95,8	101,5	119,9	129,4	<i>Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) meat and fats</i>
mięso i tłuszcze	90,8	95,8	112,8	121,6	
wołowe	11,0	15,3	19,1	20,6	<i>beef</i>
cielęce	1,5	0,7	0,5	0,4	<i>veal</i>
wieprzowe	56,1	45,1	49,3	46,1	<i>pork</i>
baranie	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>mutton</i>
końskie	1,2	2,1	1,0	1,0	<i>horseflesh</i>
drobiowe	20,9	32,2	42,5	53,0	<i>poultry</i>
kozy i królicze ^b	0,3	0,3	0,4	0,4	<i>goat and rabbit^b</i>
podroby	5,0	5,8	7,0	7,7	<i>pluck</i>
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^c w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND ^c in kg					
OGÓŁEM	.	196,7	247,3	268,8	TOTAL

a W wadze poubojowej ciepłej. Dane obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne. b łącznie z dziczyzną. c Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

a *In post-slaughter warm weight. Data include purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption. b Including game. c See general notes, item 3 on page 317.*

TABL. 15 (225). **PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO I JAJ KURZYCH***PRODUCTION OF COWS' MILK AND HEN EGGS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
Produkcja mleka: w milionach litrów na 100 ha użytków rolnych ^a w tys. l	353,2	366,1	246,4	256,4	252,6	<i>Milk production: in million litres per 100 ha agricul- tural land^a in thous. l</i>
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l	.	70,9	50,8	53,3	53,0	<i>Average annual quantity of milk per cow in l</i>
Produkcja jaj w mln szt.	3620	4412	5133	4145	4114	<i>Egg production in mln units</i>
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury nioski w szt.	327,2	256,1	161,0	162,0	154,1	<i>Average annual number of eggs per laying hen in units</i>
	199	221	135	131	132	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

a *See general notes, item 3 on page 317.*

TABL. 16 (226). CIĄGNIKI ROLNICZE

Stan w czerwcu
AGRICULTURAL TRACTORS
As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym gospodarstwa indywidualne Of which private farms	SPECIFICATION	
W sztukach	2010 ^a 2013	83042 81596	82864 81479	In units
Powierzchnia użytków rolnych ^b na 1 ciągnik w ha	2010 ^a 2013	6,2 6,1	6,2 6,1	Agricultural land area ^b per tractor in ha

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; dla gospodarstw prowadzących działalność rolniczą. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317

U w a g a. Od 2010 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.

^a Data of the Agricultural Census; for farms conducting agricultural activity. ^b See general notes, item 3 on page 317. Note. Since 2010 data on the basis of periodic surveys conducted every three years.

TABL. 17 (227). ZUŻYCIENIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH ORAZ WAPNIOWYCH
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK
CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL AND LIME FERTILIZERS IN TERMS
OF PURE INGREDIENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2004/05	2009/10 ^a	2013/14	2014/15		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodar- stwa indywi- dualne of which private farms	
W TONACH IN TONNES						
Nawozy mineralne lub chemiczne ^b	46865	44587	51304	58619	57984	Mineral or chemical fertilizers ^b
azotowe	24795	25526	28153	30275	29919	nitrogenous
fosforowe	12091	9326	9669	11253	11144	phosphatic
potasowe	9979	9735	13481	17091	16921	potassic
Nawozy wapniowe ^c	45686	5214	7991	10047	9778	Lime fertilizers ^c
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^d w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND ^d in kg						
Nawozy mineralne lub chemiczne ^b	.	86,4	105,8	121,8	121,8	Mineral or chemical fertilizers ^b
azotowe	.	49,4	58,1	62,9	62,8	nitrogenous
fosforowe	.	18,1	19,9	23,4	23,4	phosphatic
potasowe	.	18,9	27,8	35,5	35,5	potassic
Nawozy wapniowe ^c	.	10,1	16,5	20,9	20,5	Lime fertilizers ^c

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. ^b Łącznie z wieloskładnikowymi. ^c Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym. ^d Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 317.

^a Data of the Agricultural Census 2010. ^b Including mixed fertilizers. ^c Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime. ^d See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 18 (228). WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące ^a)
 VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (current prices ^a)

PRODUKTY ROLNE	2005	2010	2014	2015		AGRICULTURAL PRODUCTS
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS						
OGÓŁEM	679434,4	860975,1	1277771,2	1253372,7	1215331,1	TOTAL
Produkty roślinne	214407,0	255505,9	363684,1	394782,2	388779,6	Crop products
w tym:						of which:
Zboża	12582,2	32459,7	65436,7	64913,8	61767,2	Cereals
w tym zboża podstawowe	10806,3	29161,2	53242,5	52364,9	49218,3	of which basic cereals
pszenica	8044,0	20808,7	36581,8	37066,8	34815,4	wheat
żyto	523,9	255,1	1368,0	973,6	972,2	rye
jęczmień	1794,9	5597,5	9159,8	7853,8	7040,0	barley
owies i mieszanki zbożowe	226,9	277,8	580,2	332,2	331,6	oats and cereal mixed
pszenżyto	216,6	2222,0	5552,8	6138,6	6059,1	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe	12090,1	31101,0	62517,4	64620,7	61483,3	of which consumer and for feeds cereals
w tym zboża podstawowe	10314,1	27847,7	50354,4	52071,8	48934,4	of which basic cereals
pszenica	7806,1	19936,2	35236,2	36806,9	34563,2	wheat
żyto	523,9	236,8	1234,9	972,2	972,2	rye
jęczmień	1663,1	5431,4	8539,7	7853,6	7040,0	barley
owies i mieszanki zbożowe	156,7	219,2	441,7	329,2	328,7	oats and cereal mixed
pszenżyto	165,4	2024,1	4901,9	6109,8	6030,3	triticale
Strączkowe konsumpcyjne ^b	3598,7	6106,7	6254,1	6930,5	6930,5	Edible pulses ^b
Ziemniaki	639,6	2121,3	1950,7	2794,3	2794,3	Potatoes
Buraki cukrowe	70181,1	28349,6	31634,6	24548,9	24388,7	Sugar beets
Rzepak i rzepik	7021,4	18817,5	19673,4	24020,2	21761,4	Rape and turnip rape
Warzywa	13614,5	28527,9	33726,7	39714,2	39697,4	Vegetables
Owoce	89835,8	111639,7	181552,3	210312,9	210049,3	Fruit
Produkty zwierzęce	465027,5	605469,2	914087,1	858590,5	826551,4	Animal products
w tym:						of which:
Żywiec rzeźny ^c	310074,4	436925,2	683571,8	665317,5	642866,9	Animals for slaughter ^c
bydło (bez cieląt)	72301,6	109142,6	189755,6	219979,5	219979,5	cattle (excluding calves)
cielęta	5607,5	1524,1	1677,8	1185,3	1185,3	calves
trzoda chlewna	158548,5	181349,5	263695,7	215109,5	214185,9	pigs
owce	14,7	27,7	123,7	101,0	101,0	sheep
konie	9031,3	12036,7	10561,7	9801,0	9801,0	horses
drób	64570,8	132844,6	217757,3	219141,2	197614,2	poultry
Mleko krowie	152103,4	152493,7	219076,5	178422,8	174829,1	Cows' milk
Jaja kurze konsumpcyjne	316,4	10,4	44,6	85,3	85,3	Consumer hen eggs
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^d w zł PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND ^d in zł						
OGÓŁEM	.	1667,6	2635,9	2604,3	2552,3	TOTAL
Produkty: roślinne	.	494,9	750,2	820,3	816,5	Products: crop
zwierzęce	.	1172,7	1885,7	1784,0	1735,8	animal

^a Płacone dostawcom; bez podatku VAT. ^b Bez materiału siewnego. ^c W wadze żywej. ^d Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

^a Paid to suppliers; excluding VAT. ^b Excluding sowing. ^c In live weight. ^d See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 19 (229). SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

PRODUKTY ROLNE	2005	2010	2014	2015		AGRICULTURAL PRODUCTS
				ogółem <i>total</i>	w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	
Zboża w t	36424	62025	102907	111675	106641	<i>Cereals in t</i>
w tym zboża podstawowe	31654	56103	81671	89399	84365	<i>of which basic cereals</i>
pszenica	23216	36855	55146	61206	57670	<i>wheat</i>
żyto	1858	701	2377	1853	1852	<i>rye</i>
jęczmień	5273	12331	13972	14279	12924	<i>barley</i>
owies i mieszanki						
zbożowe	619	865	1053	686	685	<i>oats and cereal mixed</i>
pszenżyto	688	5351	9123	11375	11234	<i>triticale</i>
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe	35108	59955	98846	111258	106230	<i>of which consumer and for feeds cereals</i>
w tym zboża podstawowe	30338	54062	77638	88982	83954	<i>of which basic cereals</i>
pszenica	22565	35678	53386	60840	57309	<i>wheat</i>
żyto	1858	669	2135	1852	1852	<i>rye</i>
jęczmień	4971	12013	13227	14279	12924	<i>barley</i>
owies i mieszanki						
zbożowe	403	700	840	684	683	<i>oats and cereal mixed</i>
pszenżyto	541	5002	8050	11327	11186	<i>triticale</i>
Strączkowe konsumpcyjne ^a w t	1579	2195	1977	2598	2598	<i>Edible pulses ^a in t</i>
Ziemniaki w t	1528	3604	3437	6591	6591	<i>Potatoes in t</i>
Buraki cukrowe w t	383518	263691	257758	224471	223016	<i>Sugar beets in t</i>
Rzepak i rzepik w t	9937	14902	15555	16136	14659	<i>Rape and turnip rape in t</i>
Warzywa w t	22976	30410	34900	33347	33333	<i>Vegetables in t</i>
Owoce w t	125985	127938	230817	253565	253211	<i>Fruit in t</i>
Żywiec rzeźny ^b w t	79830	113203	142557	148489	142824	<i>Animals for slaughter ^b in t</i>
bydło (bez cieląt)	16749	24419	29283	34451	34451	<i>cattle (excluding calves)</i>
cielęta	679	181	172	132	132	<i>calves</i>
trzoda chlewna	40935	46887	55581	53329	53124	<i>pigs</i>
owce	3	3	17	17	17	<i>sheep</i>
konie	1302	1901	1321	1238	1238	<i>horses</i>
drób	20162	39812	56183	59322	53862	<i>poultry</i>
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso						<i>Animals for slaughter in terms of meat</i>
(łącznie z tłuszczami) ^c w t	55947	78480	98420	101543	97562	<i>(including fats) ^c in t</i>
Mleko krowie w tys. l	182704	161086	167396	169889	167045	<i>Cows' milk in thous. l</i>
Jaja kurze konsumpcyjne w tys. szt.	1791	63	240	342	342	<i>Consumer hen eggs in thous. units</i>

a Bez materiału siewnego. b W wadze żywej. c Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej.

a Excluding sowing. b In live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight.

TABL. 20 (230). **EKOLOGICZNE GOSPODARSTWA ROLNE**
ORGANIC FARMS

L A T A Y E A R S	Z certyfikatem <i>Certified</i>		W okresie przestawiania <i>Under conversion</i>	
	gospodarstwa <i>farms</i>	powierzchnia ekologicznych użytków rolnych w ha <i>organic agricultural land in ha</i>	gospodarstwa <i>farms</i>	powierzchnia ekologicznych użytków rolnych w ha <i>organic agricultural land in ha</i>
2005	324	2592	463	4918
2010	928	9270	315	3852
2014	933	11510	59	1528
2015	807	10597	46	1001

Źródło: dane Głównego Inspektoratu Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych.
 Source: data of the Main Inspectorate of Agricultural and Food Quality.

Łowiectwo Hunting

 TABL. 21 (231). **WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA ŁOWNE^a**

Stan w dniu 10 III

MAJOR GAME SPECIES^a

As of 10 III

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2005	2010	2014	2015	GAME SPECIES
	W SZTUKACH		IN HEADS		
Łosie	87	117	295	286	Moose
Daniele	87	46	84	206	Fallow deer
Mufłony	-	-	-	-	Mouflons
	W TYSIĄCACH SZTUK		IN THOUSAND HEADS		
Jelenie	1,4	2,1	3,1	3,2	Deer
Sarny	11,2	15,3	20,7	21,0	Roe deer
Dziki	1,8	3,9	5,5	5,5	Wild boars
Lisy	6,6	6,2	6,1	6,1	Foxes
Zajęce	24,2	29,4	36,6	39,4	Hares
Bażanty	19,3	27,7	35,0	38,0	Pheasants
Kuropatwy	36,1	38,7	26,7	28,9	Partridges

^a Dane szacunkowe; do 2011 r. nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych, Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych i Polskiego Związku Łowieckiego.

^a Estimated data; until 2011 excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Agricultural Property Agency, the Directorate General of the State Forests and the Polish Hunting Association.

TABL. 22 (232). **ODSTRZAŁ^a WAŻNIEJSZYCH ZWIERZĄT ŁOWNYCH**
SHOOT^a OF MAIN GAME SPECIES

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2005/06 ^b	2010/11 ^b	2014/15	2015/16	GAME SPECIES
Łosie	-	-	-	-	Moose
Jelenie	277	339	741	777	Deer
Daniele	7	13	25	42	Fallow deer
Sarny	1567	2091	3995	4141	Roe deer
Dziki	759	2418	4074	4827	Wild boars
Lisy	5044	4091	4460	4847	Foxes
Zające	3103	2847	2886	2909	Hares
Bażanty	5613	6520	9479	10949	Pheasants
Kuropatwy	6518	1079	475	419	Partridges

a Dane dotyczą łowieckiego roku gospodarczego liczonego od 1 IV danego roku do 31 III roku następnego.

b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych (do roku łowieckiego 2011/12), Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych i Polskiego Związku Łowieckiego.

a Data concern the hunting economic year defined from 1 IV of a given year to 31 III of the following year.

b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Agricultural Property Agency (until the hunting year 2011/12), the Directorate General of the State Forests and the Polish Hunting Association.

TABL. 23 (233). **KOŁA I CZŁONKOWIE POLSKIEGO ZWIĄZKU ŁOWIECKIEGO ORAZ OBWODY ŁOWIECKIE**
Stan w dniu 10 III
CLUBS AND MEMBERS OF THE POLISH HUNTING ASSOCIATION AND HUNTING DISTRICTS
As of 10 III

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Koła łowieckie:					Hunting clubs:
liczba ^a	85	92	95	95	number ^a
członkowie ^b	2569	6686	3682	3792	members ^c
Obwody łowieckie:					Hunting districts:
liczba	199	203	203	203	number
powierzchnia w tys. ha	1003,9	1031,8	1040,0	1037,2	area in thous. ha
w tym na gruntach					of which on forest
leśnych	279,2	312,6	318,7	320,1	land

a Dane grupowane według siedziby koła łowieckiego. b Dane grupowane według siedziby zamieszkania członka koła.

Źródło: dane Polskiego Związku Łowieckiego.

a Data grouped according to the seat of hunting club. b Data grouped according to the seat of member of hunting club.

Source: data of the Polish Hunting Association.

Leśnictwo Forestry

TABL. 24 (234). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
OGÓŁEM w ha	329463	333622	336589	337584	TOTAL in ha
Lasy	323235	327113	330069	331044	<i>Forests</i>
Publiczne	236204	235393	235505	236078	<i>Public</i>
zalesione	234573	233274	233760	234080	<i>wooded</i>
niezalesione	1631	2119	1746	1998	<i>non-wooded</i>
w tym:					<i>of which:</i>
własność Skarbu Państwa	235345	243521	234508	234853	<i>owned by the State Treasury</i>
zalesione	233758	232428	232791	232885	<i>wooded</i>
niezalesione	1587	2094	1717	1969	<i>non-wooded</i>
w tym:					<i>of which:</i>
w zarządzie Lasów Państwowych	223782	223794	224318	224609	<i>Forests</i>
zalesione	222360	221912	222708	222803	<i>wooded</i>
niezalesione	1423	1882	1609	1806	<i>non-wooded</i>
parki narodowe	7079	7089	7089	7089	<i>national parks</i>
zalesione	7079	7089	7088	7088	<i>wooded</i>
niezalesione	1	1	1	1	<i>non-wooded</i>
własność gmin ^a	859	872	902	930	<i>gmina ^a owned</i>
zalesione	815	847	876	904	<i>wooded</i>
niezalesione	44	25	26	26	<i>non-wooded</i>
Prywatne	87030	91720	94564	94966	<i>Private</i>
zalesione	83751	88585	91161	91444	<i>wooded</i>
niezalesione	3279	3135	3402	3522	<i>non-wooded</i>
Grunty związane z gospodarką leśną	6229	6509	6520	6540	Land connected with silviculture
LESISTOŚĆ w %	27,6	27,9	28,2	28,3	FOREST COVER in %
UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH W POWIERZCHNI LĄDOWEJ WOJEWÓDZTWA W %	28,1	28,5	29,0	29,0	SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA OF THE VOIVODSHIP IN %

a Dotyczy także gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a It is also concerning gminas which are also cities with powiat status.

Uwaga do tablic 25, 26

Dane opracowano na podstawie wielkoobszarowej inwentaryzacji stanu lasów kraju przeprowadzonej w latach 2011–2015 edycjach rocznika.

Note to tables 25, 26

Data prepared on the large-scale forest inventory in the country conducted in 2011–2015 by the Bureau for Forest of the Yearbook.

TABL. 25 (235). **POWIERZCHNIA LASÓW****FOREST AREAS****A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANÓW****BY AGE OF TREE STANDS**

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w ha <i>Grand total in ha</i>	W tym – w % ogółem – powierzchnia zalesiona		
			razem <i>total</i>	drzewostany	
				w klasie wieku	
			I (1–20 lat years)	II (21–40)	
1	OGÓŁEM TOTAL	330069	97,2	10,6	15,9
2	w tym <i>of which</i> w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by the State Forests</i>	224318	98,4	11,3	12,4
3	las prywatne <i>private forests</i>	94564	94,2	10,1	25,9

**B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE
BY DOMINANT SPECIES IN THE TREE STANDS**

L.p.	GATUNKI DRZEW	Ogółem <i>Total</i>	
		w ha <i>in ha</i>	w odsetkach
1	OGÓŁEM	330069	100,0
2	Drzewa iglaste	243736	73,8
3	w tym: sosna	207092	62,7
4	świerk	3324	1
5	jodła	31099	9,4
6	Drzewa liściaste	86333	26,2
7	w tym: buk	18776	5,7
8	dąb	25510	7,7
9	grab	4235	1,3
10	brzoza	16669	5,1
11	olsza	13506	4,1
12	osika	3325	1,0

a Łącznie z klasą do odnowienia.

Ź r ó d ł o: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a Including regeneration class.

S o u r c e: data of the Directorate General of the State Forests.

przez Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej; dane nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w poprzednich

Management and Geodesy; data are not strictly comparable with the data published in the previous editions

Of which wooded area in % of grand total area					L.p.
tree stands					
in age group				w klasie odnowienia ^a i o budowie przerębowej ^a in renewal class ^a with a troughfell construction	
III (41–60)	IV (61–80)	V (81–100)	VI i wyższe and higher (101 lat i więcej years and older)		
23,3	20,3	16,2	7,3	3,6	1
18,4	20,1	21,7	9,2	5,3	2
37,2	18,3	1,9	0,8	-	3

W tym Of which		SPECIES OF TREES	No.
w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests	lasy prywatne private forests		
in percent			
	100,0	100,0 TOTAL	1
	77,2	70,3 Coniferous trees	2
		of which:	
	62,8	66,3 pine	3
	1,1	0,7 spruce	4
	12,5	2,9 fir	5
	22,8	29,7 Broadleaved trees	6
		of which:	
	5,1	0,7 beech	7
	8,2	7,4 oak	8
	1,3	1,3 hornbeam	9
	3,6	9,0 birch	10
	3,6	5,6 alder	11
	0,2	3,0 aspen	12

TABL. 26 (236). **ZASOBY DRZEWNE NA PNIU**
GROWING STOCK OF STANDING WOOD
A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANÓW
BY AGE OF TREE STANDS

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem grubizna brutto ^a w tys. m ³ <i>Gross^a grand total timber in thous. m³</i>	W tym – w % ogółem – na powierzchni zalesionej		
			razem <i>total</i>	drzewostany	
				w klasie wieku	
			I (1–20 lat years)	II (21–40)	
1	OGÓŁEM TOTAL	82265	99,9	1,1	9
2	w tym of which w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by the State Forests</i>	57863	100,0	0,6	6,6
3	las prywatne <i>private forests</i>	20257	99,6	2,6	17,5

B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE
BY DOMINANT SPECIES IN THE TREE STANDS

L.p.	GATUNKI DRZEW	Ogółem grubizna brutto ^a <i>Gross^a total timber</i>	
		w tys. m ³ <i>in thous m³</i>	w odsetkach
1	OGÓŁEM	82265	100,0
2	Drzewa iglaste	64770	78,8
	w tym:		
3	sosna	54977	66,9
4	świerk	751	0,9
5	jodła	8399	10,2
6	Drzewa liściaste	17495	21,2
	w tym:		
7	buk	5284	6,4
8	dąb	4650	5,7
9	grab	803	1,0
10	brzoza	2321	2,8
11	olsza	2919	3,5
12	osika	691	0,8

a W korze. b Drzewa niewycięte w terminie przewidzianym kolejną rębności. c Łącznie z klasą do odnowienia.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

a Overbark. b Trees not felled in the assumed throughfell order. c Including regeneration class.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

Of which wooded area in % of grand total area

tree stands					w klasie odnowienia ^c i o budowie przerębowej in renewal class ^c with a troughfell construction	przestoje ^b hold-over trees ^b	L.p.
in age group							
III (41–60)	IV (61–80)	V (81–100)	VI i wyższe and higher (101 lat i więcej years and older)				
23,7	26,2	23,9	9,8	4,4	0,8	1	
17,3	25,0	30,7	13,0	6,1	0,7	2	
46,4	27,0	3,1	1,5	-	1,5	3	

W tym Of which		SPECIES OF TREES	No.
w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests	las prywatne private forests		
in percent			
100,0	100,0	TOTAL	1
83,0	75,0	Coniferous trees	2
67,9	70,8	of which: pine	3
1,0	0,8	spruce	4
13,1	3,0	fir	5
17,0	25,0	Broadleaved trees	6
4,7	0,5	of which: beech	7
5,6	6,6	oak	8
1,0	1,2	hornbeam	9
1,8	6,1	birch	10
2,9	5,8	alder	11
0,2	2,9	aspen	12

TABL. 27 (237). **ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE**
RENEWALS, AFFORESTATIONS AND OTHER FOREST BREEDING WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015			SPECIFICATION	
				ogółem <i>grand total</i>	lasy publiczne <i>public forests</i>			lasy prywatne ^a <i>private forests^a</i>
					razem <i>total</i>	w tym własność Skarbu Państwa <i>of which owned by the State Treasury</i>		
w ha <i>in ha</i>								
Powierzchnia produkcji- na szkótek leśnych (stan w dniu 31 XII)	100	88	82	79	79	79	-	<i>Production area of forest nurseries (as of 31 XII)</i>
Odnowienia i zalesienia	2095	2014	1882	2069	1811	1811	258	<i>Renewals and afforestation</i>
odnowienia	1630	1705	1714	1961	1811	1811	150	<i>tions renewals</i>
sztuczne	1260	1432	1371	1633	1566	1566	67	<i>artificial</i>
zrębów ^b	1218	1353	1327	1587	1536	1536	51	<i>felling sites^b</i>
halizn i płazowin	42	79	44	46	30	30	16	<i>blanks and irregularly stocked open stands</i>
naturalne	370	273	343	329	245	245	84	<i>natural</i>
zalesienia ^c	465	308	168	108	-	-	108	<i>afforestation^c</i>
Poprawki i uzupełnienia ^d	168	184	226	237	120	120	117	<i>Corrections and supplements^d</i>
Pielęgnowanie ^e	9438	9761	9731	9938	9342	9338	596	<i>Tending^e</i>
w tym:								<i>of which:</i>
upraw	5969	6870	6988	7084	6488	6488	596	<i>crops</i>
młodników	3310	2883	2711	2850	2850	2850	-	<i>greenwoods</i>
wprowadzanie podszytów ^f	123	8	-	-	-	-	-	<i>introduction of undergrowth^f</i>
Melioracje	1589	1413	1765	1934	1934	1934	-	<i>Drainage</i>

a Dane szacunkowe. b Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. c Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. d Dodatkowe wprowadzanie sadzonek w uprawach i młodnikach, w powstałych lukach i przerzedzeniach. e Prace hodowlane związane z pielęgnowaniem gleby i drzewostanu w wieku do 20 lat. f Sadzenie krzewów lub drzew stale znajdujących się w dolnej warstwie drzewostanu, spełniających rolę pielęgnacyjną.

a *Estimated data.* b *Including renewals protected by tree stands.* c *Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.* d *Additional introduction of seedlings into crops and greenwoods as well as into gaps and thinnings.* e *Forest breeding work connected with tending soils and tree stands aged up to 20 years.* f *Planting bushes or trees remaining in lower layers of a tree stand and serving a tending role.*

TABL. 28 (238). POZYSKANIE DREWNA^a
 REMOVALS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015			SPECIFICATION	
				ogółem <i>grand total</i>	las publiczne <i>public forests</i>			
					razem <i>total</i>	w tym własność Skarbu Państwa <i>of which owned by the State Treasury</i>		las prywatne <i>private forests</i>
O G Ó Ł E M w dam³	933,6	1081,4	1288,3	1356,0	1282,9	1282,5	73,1	TOTAL in dam³
Grubizna	901,8	1049,9	1244,6	1315,7	1242,7	1242,2	73,1	Timber
Grubizna iglasta	673,3	825,9	970,5	1022,9	963,8	963,4	59,2	Coniferous
w tym drewno:								of which:
wielkowymiarowe	385,0	478,1	547,5	598,8	561,3	561,1	37,5	large-size wood
średniowymiarowe								medium-size wood
do przerobu przemysłowego	203,9	256,9	335,1	350,1	337,2	337,1	12,9	for industrial uses
Grubizna liściasta	228,5	224,0	274,1	292,8	278,9	278,8	13,9	Non-coniferous
w tym drewno:								of which:
wielkowymiarowe	85,2	82,7	82,5	85,7	77,6	77,6	8,1	large-size wood
średniowymiarowe								medium-size wood
do przerobu przemysłowego	111,4	107,4	136,6	145,1	142,6	142,5	2,5	for industrial uses
Drewno małowymiarowe^b	31,7	31,5	43,7	40,3	40,3	40,3	-	Slash^b
Do przerobu przemysłowego	2,0	0,3	1,3	1,5	1,5	1,5	-	Slash for industrial uses
Opałowe	30,1	31,2	42,5	38,8	38,8	38,8	-	Slash for fuel
GRUBIZNA NA 100 ha POWIERZCHNI LASÓW w m³	279,0	321,0	377,1	397,4	526,4	528,9	76,9	TIMBER PER 100 ha OF FOREST AREAS in m³

a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień. b Wyłącznie w lasach publicznych. U w a g a. Dla prezentowanych lat nie pozyskano karpiny.

a Excluding logging (large timber) from plantings. b Exclusively in public forests.

No t e. For presented years the stump wood wasn't gained.

TABL. 29 (239). ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIŃ
TREES AND SHRUBS OUTSIDE THE FOREST AND REMOVALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym na gruntach prywatnych of which on private land	
Sadzenie w szt.: drzew	111700	22612	5542	17845	6685	Plantings in units of: trees
krzewów	36923	27654	3717	11791	2588	bushes
Pozyskanie drewna (grubizny) ^a w m ³	15001	30578	22091	25989	22008	Removals (timber) ^b in m ³
grubizna iglasta	1045	10886	6246	6684	5830	coniferous
w tym drewno wielko- wymiarowe ogólnego przeznaczenia	574	4978	3435	3627	3207	of which large- size general purpose wood
grubizna liściasta	13956	19692	15845	19305	16178	non-coniferous
w tym drewno wielko- miarowe ogólnego przeznaczenia	3726	6720	5546	7034	5662	of which large- size general purpose wood

a Dane szacunkowe; nie uwzględniono w danych o ogólnym pozyskaniu drewna (grubizny).

a Estimated data; excluded from data on total removals (timber).

TABL. 30 (240). POŻARY W LASACH ^a
FOREST FIRES ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Pożary	849	257	294	665	Number of fires
w tym: podpalenia	706	213	192	433	
nieostrożność					of which: arsons
dorośli	139	40	84	165	negligence of adults
Powierzchnia lasów dotknię- tych pożarami w ha	673,74	125,52	236,34	391,3	Area of forest burned in ha
w tym: podpalenia	553,43	106,24	148,48	268,3	
nieostrożność					of which: arsons
dorośli	119,56	18,67	84,29	110,5	negligence of adults
Przeciętna powierzchnia lasu objęta jednym pożarem w ha	0,79	0,49	0,80	0,59	Average forest areas burned by fire in ha

a Od 2010 r. łącznie z pożarami ugaszonymi bez udziału jednostek straży pożarnej.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej i Instytutu Badawczego Leśnictwa.

a Since 2010 including fires extinguished without the participation of fire service units.

S o u r c e: data of the Main Office of the State Fire Service and the Forest Research Institute.